

restriction des importations et d'accroissement démographique, on note en Amérique latine une forte demande insatisfaite. Le Canada, tout comme la Floride, entend participer activement à l'accroissement des échanges commerciaux avec cette région.

Il me semblerait éminemment sensé que des entreprises de la Floride et du Canada coopèrent en tirant profit de la position de Miami en tant que porte d'accès à l'Amérique latine.

Le Canada et les États-Unis peuvent coopérer pour favoriser un développement régional qui avantagera les trois Amériques.

Ainsi donc, le Canada et les États-Unis sont confrontés à trois défis communs:

- * tirer avantage de l'Accord de libre-échange;
- * obtenir une libéralisation du commerce international;
- * favoriser le développement de nos intérêts économiques et commerciaux communs en Amérique latine.

Pouvons-nous relever ces défis?

Certainement.

Les relèverons-nous?

C'est à nous tous d'en décider.

Je crois que nous les relèverons; et si nous continuons à montrer la sagesse dont nous avons fait preuve en signant l'Accord de libre-échange, je crois que nos deux nations pourront ensemble servir d'exemple au monde.

Je vous remercie.